



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

CLIMATE & CLIMATE + CAN
WMO-CLIMATE + WATCH

Наш исх.: № SG/CER/Rio+20

ЖЕНЕВА, 10 мая 2012 г.

Приложение: 1

Вопрос: Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (РиО+20), которая будет проводиться в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20-22 июня 2012 г.

Предлагаемые меры: а) представителям НМГС настоятельно рекомендуется призвать свои национальные делегации на РиО+20 поддерживать программы и инициативы ВМО, а также использовать «Зеленый фонд» для финансирования инфраструктуры в заключительной декларации РиО+20;

б) принять к сведению прилагаемый позиционный документ по РиО+20.

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

Как Вам известно, Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (РиО+20) будет проводиться в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20-22 июня 2012 г. и приведет к ряду итогов, включая заключительную декларацию, имеющую в настоящее время название «Будущее, которое мы хотим», которая будет выпущена в конце Конференции. Хотел бы призвать Вас принять участие в Конференции в качестве члена вашей национальной делегации. Национальным метеорологическим и гидрологическим службам (НМГС) отводится важная роль по информированию своих национальных делегаций о поддержке стратегических приоритетов, программ и инициатив ВМО, а также об использовании «Зеленого фонда» для финансирования инфраструктуры, так как все эти аспекты позволяют расширить возможности в области устойчивого развития.

В исходном проекте декларации «Будущее, которое мы хотим» упоминается ряд ключевых областей, имеющих отношение к Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания (ГОКО), программам ВМО, использованию «Зеленого фонда» для финансирования региональной инфраструктуры, уменьшению опасности бедствий и адаптации к изменению климата для целей устойчивого развития.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) стран – членов ВМО (PR-6640)

Копии: Советникам по гидрологии постоянных представителей)
Президентам технических комиссий) (для информации)

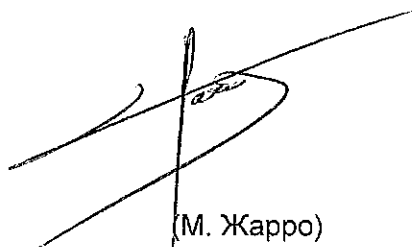
НМГС предстоит сыграть важную роль среди национальных партнеров в области вклада в устойчивое развитие посредством предоставления научно-технической информации для принятия решений. В области стратегии по адаптации к изменчивости и изменению климата, в частности, их роль имеет первостепенное значение в отношении предоставления достоверных данных и оказания содействия обеспечению более широкого понимания климатической информации, продукции и обслуживания для целей адаптации. ГОКО будет важным инструментом для содействия дальнейшему развитию и совершенствованию их потенциала, а также для создания более специализированной климатической информации для распространения среди постоянно растущего числа заинтересованных сторон.

Программы ВМО вносят вклад во все аспекты от искоренения нищеты, обеспечения продовольственной безопасности, рационального использования водных ресурсов, всеобщего доступа к современным энергетическим услугам, устойчивого развития городов, управления океанами и повышения устойчивости и готовности к бедствиям и до общественного здравоохранения и развития людских ресурсов. Им также отводится важная роль в вопросах, касающихся океанов, морей и малых островных развивающихся государств, а также поддержки наименее развитых стран (НРС) в их планах действий в области развития, осуществления прав человека и стратегий предотвращения конфликтов.

ВМО признает важное значение укрепления научно-технологического и инновационного потенциала стран для содействия устойчивому развитию. Тем не менее необходимо осуществить дополнительные инвестиции в улучшение инфраструктуры как на национальном, так и на региональном и/или субрегиональном уровне соответствующим образом для проведения наблюдений, управления данными и обработки данных, разукрупнения масштабов климатических прогнозов, и это лишь несколько инвестиционных потребностей. Для поддержки такого развития инфраструктуры, которое должно сопровождать развитие потенциала и будет способствовать наращиванию научно-технического потенциала и использованию передачи технологий, особенно в развивающихся странах, должен использоваться «Зеленый фонд».

Прилагаю к настоящему письму позиционный документ ВМО под названием «Рио+20: перспектива Всемирной Метеорологической Организации (ВМО)». Надеюсь, что этот документ сможет помочь в определении соответствующих формулировок, касающихся роли знаний о погоде, климате и воде, а также оперативной деятельности и обслуживания в этих областях для поддержки устойчивого развития.

С уважением,



(М. Жарро)
Генеральный секретарь

РИО+20: ПЕРСПЕКТИВА ВСЕМИРНОЙ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ (ВМО)

Достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и других согласованных целей в области развития зависит от налаживания партнерских связей, преодолевающих географические, политические и дисциплинарные границы, для решения проблем и использования возможностей. Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания (Рамочная основа) обещает координировать усилия метеорологических, гидрологических, экологических, климатических и социально-экономических сообществ. В настоящее время она разрабатывается усилиями ВМО совместно с более широкой системой Организации Объединенных Наций и является ключевым механизмом для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Рамочная основа будет использовать климатическое обслуживание в поддержку развития, способствуя тем самым повышению качества жизни во всем мире.

Рамочная основа будет способствовать научно обоснованному использованию климатической информации в целях устойчивого развития и бережного отношения к окружающей среде на основе адаптации к изменению климата и управления рисками бедствий в качестве неотъемлемой части стратегий борьбы с бедностью в масштабах всей Организации Объединенных Наций. Она будет стремиться к максимальному сотрудничеству, с тем чтобы свести воедино все возможные синергизмы и достичь наиболее эффективного использования навыков и умений, имеющихся в странах – членах и организациях системы Организации Объединенных Наций.

В настоящем позиционном документе излагается, каким образом на основании этой Рамочной основы эксперты из различных дисциплин/регионов будут совместно работать над разработкой научно обоснованной климатической/экологической информации с учетом потребностей конечных пользователей с целью:

- повышения продуктивности сельского хозяйства для повышения продовольственной безопасности и борьбы с голодом;
- совершенствования и оптимизации управления водными ресурсами для обеспечения устойчивого доступа к ресурсам пресной воды для питья, орошения и бытовых нужд;
- уменьшения опасности бедствий и других климатических рисков, расходы, сопряженные с которыми, часто отбрасывают развивающиеся и наименее развитые страны на годы назад на пути развития, что усугубляет ситуацию крайней нищеты;
- улучшения состояния здоровья, особенно женщин и детей, за счет повышения готовности в борьбе с распространением переносчиков болезней.

Перед лицом вызовов

Рост населения, индустриализация, глобализация, увеличение спроса на продукты питания, выработка электроэнергии — все эти виды деятельности человека оказывают давление на ограниченные природные ресурсы нашей планеты. Изменение климата и деградация окружающей среды, по всей вероятности, будут оказывать еще большее давление на наши экосистемы. Устойчивое развитие, которое Всемирная комиссия по окружающей среде и развитию определила как «удовлетворение потребностей нынешнего поколения, не подрывая возможностей будущих поколений удовлетворять их собственные потребности», обещает лучшее будущее для всех.

Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (далее именуемая «Рио+20»¹), которая будет проводиться в Бразилии 20-22 июня 2012 г., направлена на то, чтобы обеспечить подтверждение политической приверженности делу устойчивого развития, оценить достигнутый до настоящего времени прогресс в достижении целей Повестки дня на XXI век² и рассмотреть новые и нарождающиеся проблемы. ВМО и национальные метеорологические и гидрологические службы ее 189 государств-членов и территорий-членов будут работать со всем международным сообществом над выполнением обещаний, в частности целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с основным упором на здоровье человека и развитии для достижения «будущего, которое мы хотим»³.

Погода, климат и вода влияют на все сферы человеческой деятельности и социального прогресса. Климатическая информация имеет крайне важное значение для принятия основных решений, касающихся, например, новых водохранилищ для водоснабжения, планов и инфраструктуры для расширения населенных пунктов и экономической политики, направленной на чувствительные к климату отрасли, такие как туризм, возобновляемые источники энергии или аквакультура.

Предоставление специализированной метеорологической, климатологической и гидрологической информации, продукции и обслуживания обретает все большую значимость для обеспечения продовольственной безопасности, совершенствования управления водными ресурсами, уменьшения опасности бедствий и улучшения здоровья. Другие чувствительные к климату социально-экономические сектора, включая энергетику, транспорт, туризм и городское планирование, извлекают пользу от таких специализированных видов обслуживания.

Точные и своевременные анализы и прогнозы погоды, расширенные до предсказания климата на ближайшие десятилетия, будут способствовать дальнейшему повышению безопасности человека, улучшению его благосостояния и источников средств к существованию, а также сохранению ценных природных ресурсов. Существуют значительные возможности для существенного прогресса в этой области, которые будут весьма полезными для мирового сообщества, особенно для наиболее уязвимых слоев населения.

Рамочная основа: поддержка устойчивого развития

В 2011 г. Всемирный метеорологический конгресс постановил, что осуществление Рамочной основы для обеспечения оперативного глобального климатического обслуживания в целях оказания содействия странам и народам в процессе принятия решений на основе точной и достоверной научной информации является задачей первостепенной важности на годы вперед. ВМО задействовала широкий круг заинтересованных сторон, включая правительства, систему Организации Объединенных Наций и других международных партнеров, в целях разработки плана осуществления, который будет обеспечивать самую широкую поддержку для Рамочной основы.

¹ Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (КУРООН) будет проводиться в 20-летнюю годовщину Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), которая проводилась в 1992 г. в Рио-де-Жанейро (отсюда популярное название «Рио+20»), а также в 10-летнюю годовщину Всемирного саммита по устойчивому развитию (ВСУР), проводившегося в 2002 г. в Йоханнесбурге.

² Повестка дня на XXI век, один из итогов проводившейся в 1992 г. ЮНСЕД, представляет собой всеобъемлющий план действий, которые необходимо предпринять на глобальном, национальном и местном уровнях организациям системы ООН, правительствам и другим основным группам во всех областях, в которых люди оказывают непосредственное воздействие на окружающую среду.

³ «Будущее, которое мы хотим» — это предварительное название заключительной декларации Рио+20.

Рамочная основа базируется на философии, заключающейся в том, что устойчивый потенциал для управления климатическими рисками сегодня является основой для эффективного управления растущими климатическими рисками завтрашнего дня, которые, по прогнозам ученых, будут увеличиваться по своим масштабам и силе по мере проявления последствий воздействия деятельности человека на окружающую среду.

Для предоставления соответствующей климатической информации, адаптированной к потребностям пользователей, необходимо гораздо больше, чем проведение наблюдений и регистрация данных или даже обеспечение глубокого понимания климатических систем и прогностических моделей. Для этих целей необходимо преобразование самых передовых имеющихся научных знаний в предусматривающую конкретные действия и простую в использовании климатическую информацию для принятия решений. Для этих целей важное значение обретают партнерства, преодолевающие географические, политические и дисциплинарные границы. **Учитывая задачи, связанные с естественной климатической изменчивостью, и сложность этого процесса, который дополнительно усугубляется изменением климата, обусловленным деятельностью человека, налаживание такого обслуживания собственными силами выходит за пределы возможностей одной страны или учреждения.** В этой связи Рамочная основа будет основываться на долгосрочном механизме сотрудничества, на основании которого международное сообщество будет действовать сообща в целях содействия подготовке информации о климате и климатического обслуживания и доступу к ним.

Осуществление Рамочной основы позволит правительствам извлечь выгоду от миллиардов, инвестированных за последние 30 лет в климатические наблюдения, научные исследования, моделирование и прогнозирование, и от прогресса, достигнутого в области расширения диапазона прогнозирования с краткосрочных (например, на несколько дней) и среднесрочных (например, на несколько недель) прогнозов до прогнозов на гораздо более длительные сроки (от сезона до десятилетий). Это предоставит значительные преимущества и большую отдачу от инвестиций для всех участников, первоначально в областях управления рисками, связанными со стихийными бедствиями, улучшения управления водными ресурсами, устойчивого сельского хозяйства и охраны здоровья, но в конечном счете и во всех секторах экономики.

Рамочная основа проектируется таким образом, чтобы стать эффективным, действенным и экономически жизнеспособным механизмом для подготовки, распространения и применения климатической информации и обслуживания. Она будет опираться на существующие локальные, национальные, региональные и глобальные сети наблюдений, мониторинга, исследования и моделирования климата, а также на оперативные структуры и программы обслуживания и укреплять их.

Для достижения своих целей Рамочной основе потребуется широкое сотрудничество между национальными и местными правительствами, учреждениями, неправительственными организациями, гражданским обществом, частным сектором, а также университетами и научно-исследовательскими институтами. Рамочная основа, как таковая, будет пользоваться поддержкой всей системы Организации Объединенных Наций, а также других организаций.

Научно-технический потенциал всех заинтересованных сторон должен быть улучшен. Должны быть развиты новые возможности за счет укрепления и упорядочения организационных механизмов, улучшения инфраструктуры и систем, а также развития профессиональных навыков и подготовки кадров. Необходимо будет укрепить национальную инфраструктуру для систематического сбора высококачественных данных наблюдений за климатом во многих странах и регионах. Техническое обслуживание сетей наблюдений имеет крайне важное значение, и для него потребуются финансовая поддержка со стороны правительств. Для таких важных инвестиций в региональную инфраструктуру необходимо использовать «Зеленый фонд».

Поддержка наращивания потенциала в развивающихся странах

Климатическое обслуживание там, где оно существует, является очень эффективным инструментом для управления действиями по уменьшению опасности бедствий и для совершенствования процесса принятия решений. Оно используется в различных отраслях, включая сельское хозяйство, водное хозяйство, здравоохранение, туризм, городское планирование и энергетику. **В настоящее время существует большой разрыв между потребностями в климатическом обслуживании и его предоставлением, особенно в уязвимых к климату развивающихся странах/регионах.** Целевая группа высокого уровня пришла к заключению, что приблизительно в 70 развивающихся странах климатическое обслуживание весьма ограничено или отсутствует как таковое, в результате чего в этих странах недостаточно информации для поддержки национальных приоритетов в области развития, что подвергает их негативным воздействиям экстремальных погодных/климатических условий, которые приводят к снижению валового внутреннего продукта (ВВП) и другим сбоям.

Рамочная основа направлена на укрепление институционального потенциала и создание благоприятных условий для адаптации, в том числе для развития, устойчивого к изменению климата, и снижения уязвимости. Научно-исследовательский сектор в развивающихся странах также должен быть расширен за счет усилий по наращиванию потенциала, с тем чтобы ускорить передачу результатов исследований в сектор обслуживания и повысить качество и актуальность климатического обслуживания.

Уровень обслуживания, предоставляемого национальными метеорологическими и гидрологическими службами, может быть категоризирован следующим образом:

- Категория 1: Предоставление основных видов климатического обслуживания;
- Категория 2: Предоставление наиболее важных видов климатического обслуживания;
- Категория 3: Предоставление климатического обслуживания в полном объеме;
- Категория 4: Предоставление расширенных видов климатического обслуживания.

Цель создания потенциала в ВМО заключается в расширении возможностей, знаний и ресурсов национальных метеорологических и гидрологических служб в развивающихся и наименее развитых странах, с тем чтобы они могли предоставлять улучшенное метеорологическое и климатическое обслуживание.

Глобальный обмен знаниями и данными улучшает качество и наличие данных и прогнозов во всем мире. Единые стандарты и обеспечение качества данных позволяют национальным метеорологическим и гидрологическим службам подготавливать улучшенные прогнозы погоды и климата. Улучшенные прогнозы в свою очередь помогают в обеспечении готовности к бедствиям, в улучшении состояния здоровья и в повышении урожайности в сельском хозяйстве, что способствует обеспечению продовольственной безопасности, среди многих других преимуществ, и улучшению качества жизни людей. Заблаговременные предупреждения и уменьшение опасности бедствий применительно к опасным явлениям природы, связанным с погодой и климатом, а также вспышкам болезней, являются яркими примерами запланированных результатов усилий ВМО по наращиванию потенциала.

Рамочная основа придаст стремительный рост в области наличия климатической информации, с тем чтобы пользователи могли осуществлять заблаговременное планирование и принимать обоснованные решения в условиях изменения климата. Это позволит устранить пробелы в предоставлении климатической информации и обслуживания. Рамочная основа будет служить постоянной платформой для диалога между поставщиками климатического обслуживания, преимущественно национальными метеорологическими и гидрологическими службами, и пользователями.

Содействие адаптации к изменению климата

ВМО и национальные метеорологические и гидрологические службы работают в партнерстве с соответствующими глобальными и региональными учреждениями над разработкой специализированных отраслевых инструментов с применениями в области адаптации, придающих дополнительную значимость необработанным климатическим данным. Для повышения эффективности необходимо улучшить международное сотрудничество и механизмы для обмена информацией и предоставления обслуживания. ВМО вносит вклад в накопление знаний и опыта для целей адаптации, с тем чтобы она руководствовалась наилучшими имеющимися научными данными.

Предпринимаемые в рамках Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИКООН) усилия позволили добиться успеха в придаче адаптации приоритетного значения в политических повестках дня и в том, чтобы она стала одним из строительных компонентов укрепления будущего реагирования на изменение климата. ВМО будет прилагать все усилия для оперативного осуществления Рамочной основы, которые будут способствовать:

- оценкам уязвимости;
- национальным планам адаптации;
- формированию благоприятной политической среды;
- механизмам для обмена знаниями (например, через региональные центры и Найробийскую программу работы РКИКООН);
- инструментам для снижения рисков, а также передачи и распределения рисков, таким как страхование.

Роль информации и коммуникации

Погода, вода и климат не знают границ, а эффективность обслуживания, предоставляемого пользователям, экономическим секторам и общественности в целом, зависит от обмена всей имеющейся информацией. ВМО твердо привержена делу поощрения, координации и поддержки внедрения информационных и коммуникационных технологий для улучшения подготовки, обмена и распространения метеорологической, климатической и гидрологической информации и предупреждений на глобальном, региональном и национальном уровнях.

Создание Информационной системы ВМО является одной из основных целей Организации. Доступность информационных технологий в этой связи должна играть ключевую роль в поощрении доступа к метеорологической, климатической и гидрологической информации и обслуживанию для обеспечения безопасности жизни и имущества и, тем самым, устойчивого развития.

Расширение возможностей лиц, принимающих решения, посредством надежной информации о климате

Приведенные выше примеры показывают, каким образом информация о погоде, климате и воде может использоваться во всех аспектах социально-экономической деятельности, способствуя тем самым достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Такая информация принимает все большее значение, по мере того как отмечаются все более многочисленные и более суровые бедствия, уносящие жизни и уничтожающие источники средств к существованию, а также отбрасывающие наиболее уязвимые страны назад на пути экономического развития. Предоставление такой информации требует высокого уровня приверженности стран и поддержки международного сотрудничества.

Научно обоснованная климатическая информация является важной основой для адаптации, смягчения последствий, развития технологий, создания потенциала и финансирования. Она играет важную роль в процессе планирования национального развития для управления

возможностями в области развития и управления рисками, а также для смягчения последствий и адаптации. Последние достижения науки и техники открывают перспективы для дальнейшего улучшения качества климатической информации и климатических прогнозов, предоставляемых национальными метеорологическими и гидрологическими службами.

Рамочная будет осуществляться на систематической основе, с тем чтобы все страны имели возможность для управления климатическими рисками более эффективным образом. Необходимо расширить существующую деятельность по наращиванию потенциала в поддержку климатического обслуживания и улучшить координацию такой деятельности. Всеобъемлющая инициатива по наращиванию потенциала необходима для укрепления существующих возможностей в следующих областях: управление, руководство, развитие людских ресурсов, обеспечение лидерства, создание партнерств, информирование о научных достижениях, предоставление обслуживания и мобилизация ресурсов.

Развитие знаний и инструментов для принятия решений, связанных с адаптацией к изменению климата, может лучше всего быть достигнуто за счет тесного сотрудничества между поставщиками и пользователями климатического обслуживания в этих секторах. Там, где такие сети уже существуют, их необходимо расширить и распространить через тесные партнерские отношения с различными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций. Это позволит увеличить потенциал национальных метеорологических и гидрологических служб в области предоставления климатического обслуживания, ориентированного на конкретные сектора. Сеть сообщества ВМО и потенциал в области обмена информацией могут способствовать усилиям по адаптации других межправительственных организаций и содействовать созданию потенциала в развивающихся странах.

Для продвижения вперед Рамочной основы заинтересованным сторонам настоятельно рекомендуется координировать свои действия со своими национальными делегациями, с тем чтобы обеспечить ее включение в страновые заявления и усилить призывы к ее финансовой поддержке. Популяризация Рамочной основы и приоритетов стоит в центре внимания ВМО, которая будет повышать осведомленность о приоритетах Рамочной основы среди национальных метеорологических и гидрологических служб и всех партнерских финансирующих организаций в целях создания возможностей для более широкой поддержки осуществления Рамочной основы.

Осуществление Рамочной основы обеспечит обширные социально-экономические и экологические выгоды за счет предоставления целенаправленного климатического обслуживания для более эффективного управления рисками, связанными с климатом и бедствиями. Такие виды обслуживания, как агрометеорологические прогнозы, прогнозы распространения болезней, заблаговременные предупреждения о наводнениях и засухах будут поддерживать конкретные меры по адаптации на уровне общин. Посредством Рамочной основы система Организации Объединенных Наций будет и далее поддерживать государства-члены в выполнении их обязательств, связанных не только с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и за их пределами, но и все глобальные обязательства, содержащиеся в заключительной декларации Рио+20.

Прогнозы погоды и предсказания и проекции климата должны быть легко доступными для всех пользователей.

Действия/Приглашение: Приглашаем участников Рио+20 стать активными участниками Рамочной основы и поддержать реализацию ее приоритетов на благо своих стран и граждан во всем мире.
